

A.2.1: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20 Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τη διερεύνηση και την πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στην πολιτική αεροπορία και την κατάρτιση της οδηγίας 94/56/ΕΚ

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ. #/ παρ. στοιχ. #)	Πρότυπο
1	A2.1.1.1	Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 996/2010 αποσκοπεί να βελτιώσει την ασφάλεια των αερομεταφορών με την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου αποτελεσματικότητας, επιμέλειας και ποιότητας των διερευνήσεων ασφαλείας στην πολιτική αεροπορία, με μόνο στόχο την πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στο μέλλον, χωρίς απόδοση υπαιτιότητας ή ευθύνης. Προβλέπει επίσης κανόνες σχετικά με την έγκαιρη διαθεσιμότητα των πληροφοριών που αφορούν όλα τα πρόσωπα και τα επικίνδυνα εμπορεύματα επί αεροσκάφους εμπλεκόμενου σε ατύχημα. Αποσκοπεί επίσης στη βελτίωση της συνδρομής στα θύματα αεροπορικών ατυχημάτων και τις οικογένειές τους.
2	A2.1.2.1	Οι ορισμοί στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 996/2010 εφαρμόζονται για τα προβλεπόμενα στο παρόν παράρτημα πρότυπα και τις απαιτήσεις που αφορούν τη διερεύνηση και την πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στην πολιτική αεροπορία, εφόσον ισχύει και κατά περίπτωση.
3	A2.1.3.1	Οι ρυθμιστικές απαιτήσεις και τα πρότυπα που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα εφαρμόζονται για τη διερεύνηση ατυχημάτων και σοβαρών συμβάντων που διεξάγουν τα συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τις συνιστώμενες πρακτικές.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
4 παρ. 1	A2.1.4.1	Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι οι διερευνήσεις ασφαλείας διεξάγονται ή εμποτεύονται, χωρίς εξωτερικές παρεμβάσεις, από μόνιμη εθνική αρχή διερεύνησης ασφαλείας της πολιτικής αεροπορίας («αρχή διερεύνησης ασφαλείας»), ικανή να διεξάγει αυτόνομα πλήρη διερεύνηση ασφαλείας, είτε η ίδια είτε στο πλαίσιο συμφωνιών με άλλες αρχές διερεύνησης ασφαλείας.
4 παρ. 2	A2.1.4.2	Η αρχή διερεύνησης ασφαλείας είναι λειτουργικά ανεξάρτητη, ιδίως από τις αεροπορικές αρχές που είναι υπεύθυνες για την αξιοπλοΐα, την πιστοποίηση, την εκτέλεση πτήσεων, τη συντήρηση, την αδειοδότηση, τον έλεγχο εναέριας κυκλοφορίας ή την εκμετάλλευση αεροδρομίων και γενικά από κάθε τρίτο ή οντότητα, τα συμφέροντα ή οι αποστολές των οποίων θα μπορούσαν να έλθουν σε σύγκρουση με την αποστολή που έχει ανατεθεί στην αρχή διερεύνησης ασφαλείας ή να επηρεάσουν την αμεροληψία της.
4 παρ. 3	A2.1.4.3	Η αρχή διερεύνησης ασφαλείας, κατά τη διεξαγωγή της διερεύνησης ασφαλείας, δεν ζητεί ούτε λαμβάνει οδηγίες από κανέναν και έχει απεριόριστη εξουσία όσον αφορά τη διεξαγωγή των διερευνήσεων ασφαλείας.
4 παρ. 4	A2.1.4.4	Οι δραστηριότητες που ανατίθενται στην αρχή διερεύνησης ασφαλείας δύνανται να επεκτείνονται στη συλλογή και την ανάλυση πληροφοριών σχετικών με την ασφάλεια πτήσεων, ιδίως για σκοπούς πρόληψης ατυχημάτων, εφόσον οι δραστηριότητες αυτές δεν θίγουν την ανεξαρτησία της και δεν συνεπάγονται ευθύνη σε θέματα κανονιστικά, διοικητικά ή τυποποίησης.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
4 παρ. 5	A2.1.4.5	Προκειμένου να ενημερώνεται το κοινό για το γενικό επίπεδο ασφαλείας της αεροπορίας, δημοσιεύεται ετησίως, σε εθνικό επίπεδο, επιθεώρηση ασφαλείας. Στην εν λόγω ανάλυση, δεν αποκαλύπτονται οι πηγές εμπιστευτικών πληροφοριών.
4 παρ. 6	A2.1.4.6	Το αντίστοιχο συμβαλλόμενο μέρος παρέχει στην αρχή διερεύνησης ασφαλείας τα μέσα που είναι απαραίτητα για να ανταποκριθεί στις ευθύνες της με ανεξαρτησία και η αρχή διερεύνησης ασφαλείας έχει τη δυνατότητα να ζητεί επαρκείς πόρους προς τον σκοπό αυτό.
5 παρ. 1 - 3	A2.1.5.1	Το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να διερευνά κάθε ατύχημα ή σοβαρό συμβάν, το οποίο σύμφωνα με το παράρτημα 13 της σύμβασης πρέπει υποχρεωτικά να διερευνάται.
5 παρ. 4	A2.1.5.4	Οι αρχές διερεύνησης ασφαλείας μπορούν να αποφασίσουν να διερευνήσουν συμβάντα άλλα από εκείνα του παραρτήματος 13 της σύμβασης, όταν αναμένουν να αποκομίσουν διδάγματα.
5 παρ. 5	A2.1.5.5	Όλες οι διερευνήσεις ασφαλείας δεν αποσκοπούν επ' ουδενί στην απόδοση υπαιτιότητας ή ευθύνης. Οι διερευνήσεις είναι ανεξάρτητες, χωριστές και τελούν υπό την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής ή διοικητικής διαδικασίας για την απόδοση υπαιτιότητας ή ευθύνης.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/ παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
8	A2.1.8.1	Η αρχή διερεύνησης ασφαλείας μπορεί, με την προϋπόθεση ότι πληροί την απαίτηση περί μη σύγκρουσης συμφερόντων, να καλέσει την εθνική αεροπορική αρχή, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της, να ορίσει εκπρόσωπο που θα συμμετέχει ως σύμβουλος του επιφορτισμένου διερευνητή σε τυχόν διερεύνηση ασφαλείας για την οποία είναι αρμόδια η αρχή διερεύνησης ασφαλείας, υπό τον έλεγχο και στη διακριτική ευχέρεια του επιφορτισμένου διερευνητή. Οι εθνικές αεροπορικές αρχές στηρίζουν τη διερεύνηση στην οποία συμμετέχουν παρέχοντας τις απαραίτητες πληροφορίες. Επιπλέον, προσφέρουν συμβούλους και τον εξοπλισμό τους στην αρμόδια αρχή διερεύνησης ασφαλείας, αναλόγως.
9 παρ. 1	A2.1.9.1	Κάθε εμπλεκόμενο πρόσωπο που γνωρίζει ότι σημειώθηκε ατύχημα ή σοβαρό συμβάν απευθύνει αμελλητί κοινοποίηση στην αρμόδια αρχή διερεύνησης ασφαλείας του κράτους στο έδαφος του οποίου σημειώθηκε το ατύχημα ή το σοβαρό συμβάν.
9 παρ. 2	A2.1.9.2	Η αρχή διερεύνησης ασφαλείας κοινοποιεί αμελλητί στον Διεθνή Οργανισμό Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) και σε τρίτες χώρες, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τις συνιστώμενες πρακτικές, όλα τα ατυχήματα και σοβαρά συμβάντα τα οποία της έχουν κοινοποιηθεί. Κοινοποιεί επίσης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τον EASA εάν σε περίπτωση ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος ενέχεται αεροσκάφος το οποίο έχει νηολογηθεί, είναι υπό την εκμετάλλευσή, έχει κατασκευασθεί ή πιστοποιηθεί στην ΕΕ.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ. #)	Πρότυπο
10 παρ. 1	A2.1.10.1	Με την παραλαβή της κοινοποίησης ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος από τρίτη χώρα τα κράτη μέλη, το συμβαλλόμενο μέρος που είναι το κράτος νηολόγησης, το κράτος του φορέα εκμετάλλευσης, το κράτος σχεδιασμού και το κράτος κατασκευής ενημερώνει, το συντομότερο δυνατόν, την τρίτη χώρα στο έδαφος της οποίας συνέβη το ατύχημα ή το σοβαρό συμβάν, εάν προτίθενται να ορίσει διαπιστευμένο αντιπρόσωπο σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τις συνιστώμενες πρακτικές. Εφόσον ορισθεί διαπιστευμένος αντιπρόσωπος, παρέχονται επίσης το ονοματεπώνυμο και τα στοιχεία επικοινωνίας με αυτόν, καθώς και η προβλεπόμενη ημερομηνία άφιξης εάν ο διαπιστευμένος αντιπρόσωπος προτίθεται να ταξιδέψει στη χώρα που απέστειλε την κοινοποίηση.
10 παρ. 2	A2.1.10.2	Οι διαπιστευμένοι αντιπρόσωποι του κράτους σχεδιασμού ορίζονται από την αρχή διερεύνησης ασφαλείας του συμβαλλόμενου μέρους στο έδαφος του οποίου βρίσκεται ο κύριος τόπος δραστηριοτήτων του κατόχου του πιστοποιητικού του σχεδιασμού τύπου του αεροσκάφους ή του συστήματος ισχύος του.
11 παρ. 1	A2.1.11.1	Ο επιφορτισμένος διερευνητής, μόλις ορισθεί από αρχή διερεύνησης ασφαλείας και ανεξάρτητα από ενδεχόμενη δικαστική έρευνα, έχει την αρμοδιότητα να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την τήρηση των απαιτήσεων της διερεύνησης ασφαλείας.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
11 παρ. 2	A2.1.11.2	Κατά παρέκκλιση τυχόν υποχρεώσεων εμπιστευτικότητας βάσει της σχετικής νομοθεσίας του συμβαλλομένου μέρους, ο επιφορτισμένος διερευνητής δικαιούται ιδίως: α) να έχει άμεση, απεριόριστη και απρόσκοπτη πρόσβαση στον τόπο του ατυχήματος ή του συμβάντος, καθώς και στο αεροσκάφος, το περιεχόμενό του ή τα συντρίμια του· β) να πραγματοποιεί άμεση καταγραφή των τεκμηρίων και ελεγχόμενη λήψη θραυσμάτων ή συστατικών μερών με σκοπό την εξέταση ή την ανάλυση· γ) να έχει άμεση πρόσβαση στις συσκευές καταγραφής στοιχείων πτήσης, στο περιεχόμενό τους και σε άλλα σχετικά συστήματα καταγραφής, καθώς και να έχει τον έλεγχό τους· δ) να ζητήσει, βάσει της σχετικής νομοθεσίας του συμβαλλομένου μέρους, την πλήρη αυτόψια των σωμάτων θανάσιμα τραυματισμένων προσώπων, να συμβάλει σε αυτήν, και να έχει άμεση πρόσβαση στα αποτελέσματα αυτών των εξετάσεων ή των δοκιμών επί των δειγμάτων των προσώπων αυτών· ε) να ζητήσει, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας του συμβαλλομένου μέρους, την ιατρική εξέταση των προσώπων που ενέχονται στη λειτουργία του αεροσκάφους ή να ζητήσει τη διενέργεια δοκιμών επί δειγμάτων των προσώπων αυτών και να έχει άμεση πρόσβαση στα αποτελέσματα των εν λόγω εξετάσεων ή δοκιμών·

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
		στ) να καλέσει και να εξετάσει μάρτυρες και να τους ζητήσει να παράσχουν ή να προσκομίσουν πληροφορίες ή αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τη διερεύνηση ασφαλείας· ζ) να έχει άμεση πρόσβαση σε κάθε σχετική πληροφορία ή αρχεία του ιδιοκτήτη, του κατόχου του πιστοποιητικού του σχεδιασμού τύπου, του αρμόδιου οργανισμού συντήρησης, του εκπαιδευτικού οργανισμού, στον φορέα εκμετάλλευσης ή τον κατασκευαστή του αεροσκάφους, οι αρμόδιες αρχές πολιτικές αεροπορίας και οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας ή φορείς εκμετάλλευσής τους.
11 παρ. 3	A2.1.11.3	Ο επιφορτισμένος διερευνητής επεκτείνει στους διερευνητές του και, εκτός εάν αυτό αντιβαίνει στην εφαρμοστέα νομοθεσία του συμβαλλομένου μέρους, στους συμβούλους του και τους διαπιστευμένους αντιπροσώπους και τους συμβούλους τους, τα δικαιώματα που αναφέρονται στο πρότυπο A2.1.11.2, στο μέτρο που απαιτείται προκειμένου να είναι σε θέση να συμμετέχουν αποτελεσματικά στη διερεύνηση ασφαλείας. Τα δικαιώματα αυτά ισχύουν με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων των διερευνητών και των εμπειρογνομόνων που ορίζει η επιφορτισμένη με δικαστική έρευνα αρχή.
11 παρ. 4	A2.1.11.4	Κάθε πρόσωπο που συμμετέχει σε διερεύνηση ασφαλείας εκτελεί τα καθήκοντά του με ανεξαρτησία και δεν ζητεί ούτε δέχεται οδηγίες από κανέναν πλην του επιφορτισμένου διερευνητή.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
12 παρ. 1 - 2	Α2.1.12.1	Οσάκις κινείται επίσης δικαστική έρευνα, πρέπει να ενημερώνεται σχετικά ο επιφορτισμένος διερευνητής. Σε αυτή την περίπτωση, ο επιφορτισμένος διερευνητής εξασφαλίζει την ικανοσιμότητα και τη φύλαξη των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης και κάθε άλλου υλικού αποδεικτικού στοιχείου. Η δικαστική αρχή μπορεί να ορίσει υπεύθυνο ένα από τα στελέχη της προκειμένου να συνοδεύσει τις συσκευές καταγραφής δεδομένων πτήσης ή τα υλικά αποδεικτικά στοιχεία μέχρι τον τόπο ανάγνωσης ή επεξεργασίας τους. Εφόσον η εξέταση ή η ανάλυση τέτοιων υλικών αποδεικτικών στοιχείων μπορεί να τα μεταβάλει, να τα αλλοιώσει ή να τα καταστρέψει, απαιτείται προηγουμένως η συμφωνία των δικαστικών αρχών, υπό την επιφύλαξη του εθνικού δικαίου. Η μη επίτευξη σχετικής συμφωνίας σε εύλογο χρονικό διάστημα, δεν πρέπει να εμποδίσει τον επιφορτισμένο διερευνητή στη διεξαγωγή εξέτασης ή ανάλυσης. Αν η δικαστική αρχή έχει δικαίωμα παρακράτησης αποδεικτικών στοιχείων, ο επιφορτισμένος διερευνητής πρέπει να έχει άμεση και απεριόριστη πρόσβαση στα στοιχεία αυτά και να μπορεί να τα χρησιμοποιήσει. Εφόσον, κατά τη διάρκεια διερεύνησης ασφαλείας, γίνει γνωστό ή δημιουργηθεί υποψία ότι το ατύχημα ή το σοβαρό συμβάν σχετίζεται με έκνομη ενέργεια, κατά τα προβλεπόμενα στο εθνικό δίκαιο για τις διερευνήσεις ατυχημάτων, ο επιφορτισμένος διερευνητής ενημερώνει αμέσως σχετικά τις αρμόδιες αρχές. Με την επιφύλαξη του προτύπου Α2.1.14.1, οι σχετικές πληροφορίες που συλλέγονται κατά τη διερεύνηση ασφαλείας γνωστοποιούνται αμέσως στις εν λόγω αρχές και τα σχετικά στοιχεία μπορούν επίσης να διαβιβασθούν στις αρχές αυτές, κατόπιν αιτήματός τους. Η διαβίβαση των εν λόγω πληροφοριών και στοιχείων πραγματοποιείται με την επιφύλαξη του δικαίωματος της αρχής διερεύνησης ασφαλείας να συνεχίσει τη διερεύνηση ασφαλείας, σε συντονισμό με τις αρχές στις οποίες έχει τυχόν μεταβιβασθεί ο έλεγχος του τόπου του ατυχήματος.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
12 παρ. 3	A2.1.12.2	Τα συμβαλλόμενα μέρη εξασφαλίζουν με εκ των προτέρων ρυθμίσεις ότι οι αρχές διερεύνησης ασφαλείας, αφενός, και άλλες αρχές που ενδέχεται εμπλέκονται στις δραστηριότητες διερεύνησης ασφαλείας, όπως οι δικαστικές αρχές, η πολιτική αεροπορία και οι αρχές έρευνας και διάσωσης, αφετέρου, συνεργάζονται. Με τις εν λόγω ρυθμίσεις τηρείται η ανεξαρτησία της αρχής διερεύνησης ασφαλείας και επιτρέπεται η διεξαγωγή τεχνικής έρευνας με επιμέλεια και αποτελεσματικότητα. Οι ρυθμίσεις καλύπτουν θέματα όπως: η πρόσβαση στον τόπο του ατυχήματος, η διατήρηση των αποδεικτικών στοιχείων και η πρόσβαση σε αυτά, η διεξαγωγή αρχικής και επόμενων ενημερώσεων σχετικά με το στάδιο κάθε διαδικασίας, η ανταλλαγή πληροφοριών, η κατάλληλη χρήση των πληροφοριών ασφαλείας, η διευθέτηση διαφορών.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/ παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
13 παρ. 1	A2.1.13.1	Το συμβαλλόμενο μέρος στο έδαφος του οποίου σημειώθηκε το ατύχημα ή το σοβαρό συμβάν είναι υπεύθυνο να εξασφαλίσει την ασφαλή επεξεργασία κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να λάβει όλα τα εύλογα μέτρα προκειμένου να προστατεύσει τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία και να εγγραφεί την ασφαλή φύλαξη του αεροσκάφους, του περιεχομένου του και των συντρίμμιών του για τον χρόνο που είναι απαραίτητος για τη διερεύνηση ασφαλείας. Η προστασία των αποδεικτικών στοιχείων περιλαμβάνει τη διατήρηση, με φωτογραφικά ή άλλα μέσα, κάθε αποδεικτικού στοιχείου που είναι δυνατόν να αφαιρεθεί, να διαγραφεί, να απολεσθεί ή να καταστραφεί. Η ασφαλής φύλαξη περιλαμβάνει την προστασία από κάθε περαιτέρω ζημία, πρόσβαση χωρίς σχετική εξουσιοδότηση προσώπων, κλοπή και φθορά.
13 παρ. 2	A2.1.13.2	Μέχρι την άφιξη των διερευνητών ασφαλείας, δεν μεταβάλλεται από κανέναν η κατάσταση του τόπου του ατυχήματος, δεν λαμβάνονται δείγματα από αυτόν, δεν επιχειρείται μετακίνηση ούτε πραγματοποιείται δειγματοληψία από το αεροσκάφος, το περιεχόμενο ή τα συντρίμια του, δεν μετακινείται ούτε απομακρύνεται το αεροσκάφος, εκτός εάν η εν λόγω ενέργεια απαιτείται για λόγους ασφαλείας ή για να παρασχεθεί συνδρομή σε τραυματίες ή με τη ρητή άδεια των αρχών που έχουν τον έλεγχο του τόπου και εφόσον είναι δυνατόν, σε συνεννόηση με την αρχή διερεύνησης ασφαλείας.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
13 παρ. 3	A2.1.13.3	Κάθε εμπλεκόμενο πρόσωπο λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να διαφυλάξει έγγραφα, υλικό και καταγραφές σχετιζόμενες με το περιστατικό, ώστε να αποφευχθεί ιδίως η διαγραφή καταγεγραμμένων συνομιλιών και συναγερμών μετά την πτήση.
14	A2.1.14.1	Ευαίσθητες πληροφορίες ασφαλείας δεν διατίθενται ούτε χρησιμοποιούνται για σκοπούς άλλους από τη διερεύνηση ασφαλείας. Οι δικαστικές αρχές ή οι αρχές που είναι αρμόδιες να αποφασίσουν τη δημοσιοποίηση των αρχείων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία μπορούν να αποφασίσουν ότι τα οφέλη από τη δημοσιοποίηση ευαίσθητων πληροφοριών ασφαλείας για οποιοδήποτε άλλο σκοπό η οποία επιτρέπεται από τον νόμο είναι σημαντικότερη των εγχώριων και διεθνών αρνητικών επιπτώσεων μιας τέτοιας ενέργειας στη συγκεκριμένη ή άλλη μελλοντική διερεύνηση ασφαλείας.
15 παρ. 1	A2.1.15.1	Το προσωπικό της αρμόδιας αρχής διερεύνησης ασφαλείας, ή κάθε άλλο πρόσωπο που καλείται να συμμετάσχει ή να συμβάλει στη διερεύνηση ασφαλείας, δεσμεύεται από τους εφαρμοστέους κανόνες ή διαδικασίες για το επαγγελματικό απόρρητο, συμπεριλαμβανομένης της ανωνυμίας των εμπλεκόμενων σε ατύχημα ή συμβάν, με βάση την εφαρμοστέα νομοθεσία.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/ παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
15 παρ. 2	A2.1.15.2	Η αρμόδια αρχή διερεύνησης ασφαλείας κοινοποιεί τις πληροφορίες που κρίνει σχετικές με την πρόληψη ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος σε πρόσωπα υπεύθυνα για την κατασκευή ή τη συντήρηση αεροσκάφους ή του εξοπλισμού του, καθώς και σε άτομα ή νομικές οντότητες υπεύθυνες για την εκμετάλλευσή του αεροσκάφους ή της εκπαίδευσης προσωπικού.
15 παρ. 3	A2.1.15.3	Η αρμόδια αρχή διερεύνησης ασφαλείας διαβιβάζει στην εθνική αεροπορική αρχή σχετικές με τα γεγονότα πληροφορίες που προέκυψαν κατά τη διερεύνηση ασφαλείας, εξαιρουμένων των ευαίσθητων πληροφοριών ασφαλείας ή όσων δημιουργούν σύγκρουση συμφερόντων. Οι πληροφορίες που λαμβάνει η εθνική αεροπορική αρχή προστατεύονται σύμφωνα με την εφαρμοστέα νομοθεσία του συμβαλλομένου μέρους.
15 παρ. 4	A2.1.15.4	Η αρχή διερεύνησης ασφαλείας εξουσιοδοτείται να ενημερώνει τα θύματα και τους συγγενείς τους ή τις ενώσεις τους ή να δημοσιοποιεί κάθε πληροφορία σχετική με τα γεγονότα, τις διαδικασίες της διερεύνησης ασφαλείας, ενδεχομένως τις προκαταρκτικές εκθέσεις ή τα συμπεράσματα ή/και συστάσεις ασφαλείας, με την προϋπόθεση ότι δεν διακυβεύονται οι στόχοι της διερεύνησης ασφαλείας και ότι τηρείται πλήρως η εφαρμοστέα νομοθεσία για την προστασία των προσωπικών δεδομένων.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ. #)	Πρότυπο
15 παρ. 5	A2.1.15.5	Πριν τη δημόσιοποίηση των πληροφοριών που αναφέρονται στο πρότυπο A2.1.15.4, η αρμόδια αρχή διερεύνησης ασφαλείας διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στα θύματα και τους συγγενείς τους ή στις ενόσεις τους, με τρόπο που δεν διακυβεύει τους στόχους της διερεύνησης ασφαλείας.
16 παρ. 1	A2.1.16.1	Κάθε διερεύνηση ασφαλείας ολοκληρώνεται με έκθεση υπό μορφή ανάλυσης με τον τύπο και τη σοβαρότητα του ατυχήματος ή του σοβαρού συμβάντος. Στην έκθεση δηλώνεται ότι μόνος στόχος της διερεύνησης ασφαλείας είναι η πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στο μέλλον χωρίς την απόδοση υπαιτιότητας ή ευθύνης. Η έκθεση περιλαμβάνει, ενδεχομένως, συστάσεις ασφαλείας.
16 παρ. 2	A2.1.16.2	Στην έκθεση διαφυλάσσεται η ανωνυμία κάθε προσώπου εμπλεκόμενου στο ατύχημα ή το σοβαρό συμβάν.
16 παρ. 3	A2.1.16.3	Εφόσον από τη διερεύνηση ασφαλείας προκύψουν εκθέσεις πριν από την ολοκλήρωση της διερεύνησης, η αρχή διερεύνησης ασφαλείας μπορεί να ζητήσει πριν τη δημοσίευσή τους την υποβολή παρατηρήσεων από τις ενδιαφερόμενες αρχές, καθώς και από τον κάτοχο του πιστοποιητικού του βιομηχανικού σχεδίου, τον κατασκευαστή και από τον ενδιαφερόμενο φορέα εκμετάλλευσης. Αυτοί δεσμεύονται από τους εφαρμοστέους κανόνες περί επαγγελματικού απορρήτου όσον αφορά το περιεχόμενο της γνωμοδότησης.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
16 παρ. 4	A2.1.16.4	Πριν από τη δημοσίευση της οριστικής έκθεσης, η αρχή διερεύνησης ασφαλείας μπορεί να ζητήσει τις παρατηρήσεις των αρμοδίων αρχών και του κατόχου του πιστοποιητικού βιομηχανικού σχεδίου, του κατασκευαστή και του ενδιαφερόμενου φορέα εκμετάλλευσης, οι οποίοι δεσμεύονται από τους εφαρμοστέους κανόνες περί επαγγελματικού απορρήτου όσον αφορά το περιεχόμενο της γνωμοδότησης. Η αρχή διερεύνησης ασφαλείας, οσάκις ζητεί την υποβολή σχολίων, ακολουθεί τα διεθνή πρότυπα και τις συνιστώμενες πρακτικές.
16 παρ. 5	A2.1.16.5	Οι εναίσθητες πληροφορίες ασφαλείας περιλαμβάνονται σε έκθεση μόνον εφόσον σχετίζονται με την ανάλυση του ατυχήματος ή του σοβαρού συμβάντος. Πληροφορίες ή μέρη αυτών που δεν σχετίζονται με την ανάλυση δεν δημοσιοποιούνται.
16 παρ. 6	A2.1.16.6	Η αρχή διερεύνησης ασφαλείας δίδει στη δημοσιότητα την τελική έκθεση το ταχύτερο δυνατόν, και, ει δυνατόν, εντός 12 μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία συνέβη το ατύχημα ή το σοβαρό συμβάν.
16 παρ. 7	A2.1.16.7	Εάν η τελική έκθεση δεν είναι δυνατόν να δημοσιοποιηθεί εντός 12 μηνών, η αρχή διερεύνησης ασφαλείας δίδει στη δημοσιότητα προσωρινή δήλωση το αργότερο σε κάθε επέτειο του ατυχήματος ή του σοβαρού συμβάντος, στην οποία αναφέρονται λεπτομερώς η πρόοδος που σημειώνεται στη διερεύνηση και τυχόν θέματα ασφαλείας που προέκυψαν.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
16 παρ. 8	A2.1.16.7	Η αρχή διερεύνησης ασφαλείας διαβιβάζει αντίγραφο της τελικής έκθεσης και των συστάσεων ασφαλείας, το συντομότερο δυνατόν: α) στις αρχές διερεύνησης ασφαλείας και στις αρχές πολιτικής αεροπορίας των ενδιαφερόμενων κρατών, και στον ΔΟΠΑ, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τις συνιστώμενες πρακτικές· β) στους παραλήπτες των συστάσεων ασφαλείας που περιλαμβάνει η έκθεση.
17 παρ. 1	A2.1.17.1	Σε κάθε στάδιο της διερεύνησης ασφαλείας, η αρχή διερεύνησης ασφαλείας με χρονολογημένη διαβιβαστική επιστολή, μετά από κατάλληλη διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη, συστήνει στις ενδιαφερόμενες αρχές, συμπεριλαμβανομένων εκείνων σε τρίτες χώρες, κάθε προληπτικό μέτρο που κρίνει αναγκαίο να ληφθεί αμέσως για την ενίσχυση της αεροπορικής ασφαλείας.
17 παρ. 2	A2.1.17.2	Οι αρχές διερεύνησης ασφαλείας μπορούν επίσης να εκδώσουν συστάσεις βάσει μελετών ή αναλύσεων σειράς διερευνήσεων ή άλλων διεξαγόμενων δραστηριοτήτων.
17 παρ. 3	A2.1.17.3	Οι συστάσεις ασφαλείας δεν συνιστούν επ' ουδενί τεκμήριο υπαιτιότητας ή ευθύνης σε περίπτωση ατυχήματος, σοβαρού συμβάντος ή συμβάντος.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
18 παρ. 1	A2.1.18.1	Ο παραλήπτης σύστασης ασφαλείας βεβαιώνει την παραλαβή της διαβιβαστικής επιστολής και ενημερώνει την αρχή διερεύνησης ασφαλείας που εξέδωσε τη σύσταση εντός 90 ημερών από την παραλαβή της για τη δράση που αναλήφθηκε ή εφόσον δεν έχει αναληφθεί δράση, για τους σχετικούς λόγους.
18 παρ. 2	A2.1.18.2	Εντός 60 ημερών από την παραλαβή της απάντησης, η αρχή διερεύνησης ασφαλείας ενημερώνει τον αποστολέα εάν κρίνει ικανοποιητική την απάντησή του και αναφέρει σχετική αιτιολόγηση σε περίπτωση που διαφωνεί με την απόφαση να μην αναληφθεί δράση.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ. #)		Πρότυπο
20	A2.1.20.1	1. Οι αεροπορικές εταιρείες της ΕΕ και του Ισραήλ εφαρμόζουν διαδικασίες, οι οποίες επιτρέπουν: α) την κατάρτιση, το συντομότερο δυνατόν, επικυρωμένης κατάστασης με όλους τους επιβαίνοντες, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, και β) αμέσως μετά την κοινοποίηση ατυχήματος σε αεροσκάφος, την κατάρτιση κατάστασης με τα επικίνδυνα εμπορεύματα εντός του αεροσκάφους. 2. Προκειμένου να καταστεί δυνατή η ταχεία ενημέρωση των συγγενών των επιβατών για την παρουσία των οικείων τους στο αεροσκάφος στο οποίο συνέβη ατύχημα, οι αεροπορικές εταιρείες προσφέρουν στους επιβάτες τη δυνατότητα να δηλώνουν το ονοματεπώνυμο και τα στοιχεία επικοινωνίας προσώπου στο οποίο πρέπει να απευθυνθούν σε περίπτωση ατυχήματος. Οι αεροπορικές εταιρείες μπορούν να χρησιμοποιούν τις πληροφορίες αυτές μόνο σε περίπτωση ατυχήματος και δεν τις γνωστοποιούν σε τρίτους ούτε τις χρησιμοποιούν για εμπορικούς σκοπούς. 3. Το ονοματεπώνυμο επιβαίνοντος σε αεροσκάφος δεν δημοσιοποιείται πριν να ενημερωθούν οι συγγενείς του από τις αρμόδιες αρχές. Η κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) παραμένει εμπιστευτική σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του συμβαλλομένου μέρους, το δε ονοματεπώνυμο κάθε προσώπου που περιλαμβάνεται στην εν λόγω κατάσταση δημοσιοποιείται μόνον εφόσον δεν προβάλουν αντιρρήσεις οι συγγενείς του επιβαίνοντος στο αεροσκάφος.	1. Οι αεροπορικές εταιρείες της ΕΕ και του Ισραήλ εφαρμόζουν διαδικασίες, οι οποίες επιτρέπουν: α) την κατάρτιση, το συντομότερο δυνατόν, επικυρωμένης κατάστασης με όλους τους επιβαίνοντες, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, και β) αμέσως μετά την κοινοποίηση ατυχήματος σε αεροσκάφος, την κατάρτιση κατάστασης με τα επικίνδυνα εμπορεύματα εντός του αεροσκάφους. 2. Προκειμένου να καταστεί δυνατή η ταχεία ενημέρωση των συγγενών των επιβατών για την παρουσία των οικείων τους στο αεροσκάφος στο οποίο συνέβη ατύχημα, οι αεροπορικές εταιρείες προσφέρουν στους επιβάτες τη δυνατότητα να δηλώνουν το ονοματεπώνυμο και τα στοιχεία επικοινωνίας προσώπου στο οποίο πρέπει να απευθυνθούν σε περίπτωση ατυχήματος. Οι αεροπορικές εταιρείες μπορούν να χρησιμοποιούν τις πληροφορίες αυτές μόνο σε περίπτωση ατυχήματος και δεν τις γνωστοποιούν σε τρίτους ούτε τις χρησιμοποιούν για εμπορικούς σκοπούς. 3. Το ονοματεπώνυμο επιβαίνοντος σε αεροσκάφος δεν δημοσιοποιείται πριν να ενημερωθούν οι συγγενείς του από τις αρμόδιες αρχές. Η κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) παραμένει εμπιστευτική σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του συμβαλλομένου μέρους, το δε ονοματεπώνυμο κάθε προσώπου που περιλαμβάνεται στην εν λόγω κατάσταση δημοσιοποιείται μόνον εφόσον δεν προβάλουν αντιρρήσεις οι συγγενείς του επιβαίνοντος στο αεροσκάφος.

Αρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/ πάρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
21	Α2.1.21.1	1. Προκειμένου να εξασφαλισθεί πληρρέστερη και πιο εναρμονισμένη αντίδραση σε ατυχήματα κάθε συμβαλλόμενο μέρος καταρτίζει σε εθνικό επίπεδο σχέδιο έκτακτης ανάγκης για τα ατυχήματα πολιτικής αεροπορίας. Το εν λόγω σχέδιο έκτακτης ανάγκης καλύπτει επίσης την παροχή βοήθειας στα θύματα ατυχημάτων στην πολιτική αεροπορία και τους συγγενείς τους. 2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος εξασφαλίζει ότι όλες οι αεροπορικές εταιρείες που είναι εγκατεστημένες στο έδαφος του διαθέτουν σχέδιο παροχής συνδρομής στα θύματα ατυχημάτων στην πολιτική αεροπορία και τους συγγενείς τους. Στα σχέδια αυτά πρέπει ιδίως να λαμβάνεται υπόψη η ψυχολογική υποστήριξη των θυμάτων ατυχημάτων στην πολιτική αεροπορία και των συγγενών τους και να επιτρέπεται στην αεροπορική εταιρεία να αντιμετωπίσει ένα μείζον ατύχημα. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος ελέγχει τα σχέδια παροχής συνδρομής των αεροπορικών εταιρειών που είναι εγκατεστημένες στο έδαφος του. 3. Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο, εξαιτίας των νεκρών ή σοβαρών τραυματισμών πολιτών του, ενδιαφέρεται ιδιαίτερα για ατύχημα που συνέβη στο έδαφος του, δικαιούται να ορίσει εμπειρογνώμονα, ο οποίος έχει δικαίωμα: α) να επισκεφθεί τον τόπο του ατυχήματος·

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ. #)	Πρότυπο
		β) να έχει πρόσβαση στις σχετικές με τα γεγονότα πληροφορίες, τη δημοσιοποίηση των οποίων έχει εγκρίνει η επιφορτισμένη αρχή διερεύνησης ασφαλείας, και στις πληροφορίες για την πρόοδο της διερεύνησης· γ) να λάβει αντίγραφο της τελικής έκθεσης· 4. Εμπειρογνώμονας διορισμένος σύμφωνα με την παράγραφο 3 μπορεί να παρίσταται, με βάση την ισχύουσα νομοθεσία, στην ταυτοποίηση των θυμάτων και να παρίσταται στις συναντήσεις με τους επιζώντες του κράτους του.
23	A2.1.23.1	Τα συμβαλλόμενα μέρη θεσπίζουν κανόνες σχετικά με τις ποινές για την παράβαση των προτύπων και των απαιτήσεων που αφορούν τη διερεύνηση και την πρόληψη ατυχημάτων και περιστατικών στην πολιτική αεροπορία που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα. Οι προβλεπόμενες ποινές είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

A.2.2: Οδηγία 2003/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13^{ης} Ιουνίου 2003, για την αναφορά περιστατικών στην πολιτική αεροπορία.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
1	A2.2.1.1	Στόχος της εν λόγω οδηγίας είναι να συμβάλει στη βελτίωση της ασφάλειας πτήσεων εξασφαλίζοντας ότι αναφέρονται, συλλέγονται, αποθηκεύονται, προστατεύονται και διαδίδονται οι σχετικές με την ασφάλεια πληροφορίες. Μοναδικός στόχος της αναφοράς των περιστατικών είναι η πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων και όχι η απόδοση υπαιτιότητας ή ευθύνης.
2	A2.2.2.1	Οι ορισμοί στο άρθρο 2 της οδηγίας, 2003/42/ΕΚ εφαρμόζονται για τα πρότυπα και τις απαιτήσεις που αφορούν την αναφορά περιστατικών στην πολιτική αεροπορία που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα, εφόσον ισχύει και κατά περίπτωση.
3	A2.2.3.1	Τα πρότυπα και οι απαιτήσεις για την αναφορά περιστατικών στην πολιτική αεροπορία που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα εφαρμόζονται σε περιστατικά τα οποία θέτουν σε κίνδυνο ή ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο, εάν δεν αποκατασταθούν, αεροσκάφος, τους επιβαίνοντες ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο.
4 παρ. 1	A2.2.4.1	Τα συμβαλλόμενα μέρη ζητούν την αναφορά των περιστατικών στις αρμόδιες αρχές από κάθε πρόσωπο ενεχόμενο σε περιστατικό ή από κάθε πρόσωπο κάτοχο αδείας σύμφωνα με τη νομοθεσία περί αεροναυτιλίας και από κάθε μέλος του πληρώματος, ακόμη και εάν δεν ενέχεται στο περιστατικό.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
5 παρ. 1	A2.2.5.1	Τα συμβαλλόμενα μέρη ορίζουν μία ή περισσότερες αρχές για να κινήσουν μηχανισμό συλλογής, αξιολόγησης, επεξεργασίας και αποθήκευσης των αναφερόμενων περιστατικών.
5 παρ. 2 - 3	A2.2.5.2	Οι αρμόδιες αρχές αποθηκεύουν τις αναφορές που συλλέγονται στις οικείες βάσεις δεδομένων. Τα ατυχήματα και τα σοβαρά συμβάντα αποθηκεύονται επίσης στις εν λόγω βάσεις δεδομένων.
6	A2.2.6.1	Το Ισραήλ και τα κράτη μέλη συμμετέχουν στην ανταλλαγή πληροφοριών ασφαλείας, αναλόγως. Η βάση δεδομένων του Ισραήλ πρέπει να είναι συμβατή με το λογισμικό ECCAIRS.
8 παρ. 1	A2.2.8.1	Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία τους, τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν την απαραίτητη εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που τους παρέχονται κατ'εφαρμογήν της οδηγίας 2003/42/EK. Οι πληροφορίες αυτές χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τον στόχο της οδηγίας 2003/42/EK.
8 παρ. 2	A2.2.8.2	Ανεξάρτητα από τον τύπο ή την ταξινόμηση περιστατικού και ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος, τα ονοματεπώνυμα ή οι διευθύνσεις μεμονωμένων προσώπων δεν καταχωρίζονται ποτέ στη βάση δεδομένων που αναφέρεται στο πρότυπο A2.2.5.2.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Πρότυπο
8 παρ. 3	A2.2.8.3	Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων του ποινικού δικαίου, τα συμβαλλόμενα μέρη δεν κινούν τις διαδικασίες για μη προμελετημένες ή εξ αμελείας παραβιάσεις του νόμου, των οποίων λαμβάνουν γνώση απλώς και μόνον διότι αναφέρθηκαν βάσει του εθνικού προγράμματος υποχρεωτικής αναφοράς περιστατικών, εξαιρουμένων των περιπτώσεων βαρείας αμέλειας.
9	A2.2.9.1	Κάθε συμβαλλόμενο μέρος καθιερώνει σύστημα εθελοντικής αναφοράς περιστατικών προκειμένου να διευκολυνθεί η συλλογή πληροφοριών για υπάρχουσες ή πιθανές ελλείψεις στην ασφάλεια πτήσεων, οι οποίες δεν έχουν ενδεχομένως διαπιστωθεί στο πρόγραμμα υποχρεωτικής αναφοράς περιστατικών.

ΜΕΡΟΣ Β. Διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας

Β.1: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10^{ης} Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός-πλαίσιο»),

όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21^{ης} Οκτωβρίου 2009.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθρ.#/παρ.στοιχ.#)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
1 παρ. 1 – 3	B.1.1.1	A	Στόχος της πρωτοβουλίας του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού είναι να βελτιωθούν τα ισχύοντα πρότυπα ασφάλειας της εναέριας κυκλοφορίας, η βιώσιμη ανάπτυξη του συστήματος αεροπορικών μεταφορών και οι συνολικές επιδόσεις της διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (ATM) και του συστήματος υπηρεσιών αεροναυτιλίας (ANS) για τη γενική εναέρια κυκλοφορία στα συμβαλλόμενα μέρη, προκειμένου να ικανοποιηθούν οι απαιτήσεις όλων των χρηστών του εναέριου χώρου. Ο Ενιαίος Ευρωπαϊκός Ουρανός περιλαμβάνει ένα συνεκτικό πανευρωπαϊκό δίκτυο αεροδιαδρόμων, συστήματα διαχείρισης δικτύου και διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας που βασίζονται αποκλειστικά σε κριτήρια ασφάλειας, απόδοσης και τεχνικής επάρκειας, προς όφελος όλων των χρηστών του εναέριου χώρου. Για την επίτευξη του στόχου αυτού, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ.549/2004 θεσπίζει εναρμονισμένο κανονιστικό πλαίσιο για τη δημιουργία του ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ. #/ άρθ. #/παρ. στοιχ. #)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο	
			Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και των μέτρων που περιέχουν οι βασικοί κανονισμοί για τον ΕΕΟ δεν θίγουν την κυριαρχία των συμβαλλομένων μερών επί του εναέριου χώρου τους και τις απαιτήσεις των συμβαλλομένων μερών που αφορούν θέματα δημόσιας τάξης, δημόσιας ασφάλειας και άμυνας, όπως ορίζεται στο άρθρο 13. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και τα μέτρα που περιέχουν οι βασικοί κανονισμοί για τον ΕΕΟ δεν καλύπτουν στρατιωτικές επιχειρήσεις και εκπαίδευση. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και τα μέτρα που περιέχουν οι βασικοί κανονισμοί εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των συμβαλλομένων μερών που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου του 1944 για τη διεθνή πολιτική αεροπορία (σύμβαση του Σικάγου). Εν προκειμένω, πρόσθετος στόχος είναι η παροχή συνδρομής στα συμβαλλόμενα μέρη για την εκπλήρωση των δυνάμει της Σύμβασης του Σικάγου υποχρεώσεών τους, με τη διαμόρφωση βάσης κοινής ερμηνείας και ενιαίας εφαρμογής των διατάξεών της, και με την εξασφάλιση της δέουσας συνεκτίμησής τους στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και τους εκτελεστικούς κανόνες του.	Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και των μέτρων που περιέχουν οι βασικοί κανονισμοί για τον ΕΕΟ δεν θίγουν την κυριαρχία των συμβαλλομένων μερών επί του εναέριου χώρου τους και τις απαιτήσεις των συμβαλλομένων μερών που αφορούν θέματα δημόσιας τάξης, δημόσιας ασφάλειας και άμυνας, όπως ορίζεται στο άρθρο 13. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και τα μέτρα που περιέχουν οι βασικοί κανονισμοί για τον ΕΕΟ δεν καλύπτουν στρατιωτικές επιχειρήσεις και εκπαίδευση. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και τα μέτρα που περιέχουν οι βασικοί κανονισμοί εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των συμβαλλομένων μερών που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου του 1944 για τη διεθνή πολιτική αεροπορία (σύμβαση του Σικάγου). Εν προκειμένω, πρόσθετος στόχος είναι η παροχή συνδρομής στα συμβαλλόμενα μέρη για την εκπλήρωση των δυνάμει της Σύμβασης του Σικάγου υποχρεώσεών τους, με τη διαμόρφωση βάσης κοινής ερμηνείας και ενιαίας εφαρμογής των διατάξεών της, και με την εξασφάλιση της δέουσας συνεκτίμησής τους στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και τους εκτελεστικούς κανόνες του.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ. #/ άρθ. #/παρ. στοιχ. #)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
2	B.1.2.1	A	Οι ορισμοί του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 εφαρμόζονται στα πρότυπα και της απαιτήσεις διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα. Όλες οι αναφορές σε κράτη μέλη εκλαμβάνονται ως αναφορές στα συμβαλλόμενα μέρη.
4 παρ. 1	B.1.4.1	A	Τα συμβαλλόμενα μέρη ορίζουν ή ιδρύουν από κοινού ή μεμονωμένα, έναν ή περισσότερους φορείς ως εθνική εποπτική αρχή τους, για να εκτελεί τα καθήκοντα που της ανατίθενται δυνάμει του κανονισμού 549/2004 και των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004.
4 παρ. 2	B.1.4.2	A	Οι εθνικές εποπτικές αρχές είναι ανεξάρτητες από τους παρόχους υπηρεσιών αεροναυτιλίας. Η ανεξαρτησία αυτή επιτυγχάνεται με επαρκή διαχωρισμό, σε λειτουργικό τουλάχιστον επίπεδο, μεταξύ των εθνικών εποπτικών αρχών και των παρόχων αυτών.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ.συνχ.#)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
4 παρ. 3	B.1.4.3	A	Οι εθνικές εποπτικές αρχές ασκούν τις εξουσίες τους κατά τρόπο αμερόληπτο, ανεξάρτητο και διαφανή. Τούτο επιτυγχάνεται με την εφαρμογή κατάλληλων μηχανισμών διαχείρισης και ελέγχου, στο πλαίσιο της διοίκησης ενός συμβαλλομένου μέρους, μεταξύ άλλων. Ωστόσο, τούτο δεν εμποδίζει τις εθνικές εποπτικές αρχές να ασκούν τα καθήκοντά τους στο πλαίσιο των κανόνων οργάνωσης των εθνικών αεροπορικών αρχών ή οιοδήποτε άλλου δημόσιου φορέα.
4 παρ. 4	B.1.4.4	A	Τα συμβαλλόμενα μέρη εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές εποπτικές αρχές διαθέτουν τους αναγκαίους πόρους και ικανότητες για να φέρουν σε πέρας αποτελεσματικά και έγκαιρα τα καθήκοντα που τους ανατίθενται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.549/2004.
9	B.1.9.1	A	Οι ποινές που θεσπίζουν τα συμβαλλόμενα μέρη για παραβιάσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.549/2004 και των μέτρων που περιέχουν οι βασικοί κανονισμοί για τον ΕΕΟ, ιδίως από τους χρήστες του εναερίου χώρου και τους παρόχους υπηρεσιών, είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ. #/ άρθ. #/παρ. στοιχ. #)	Κατηγορία (τμήμα Α ή τμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
10	B.1.10.1	A	Τα συμβαλλόμενα μέρη, ενεργώντας σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία, καθιερώνουν μηχανισμούς διαβούλευσης για την αρμόζουσα συμμετοχή των ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων των οργάνων εκπροσώπησης των εργαζομένων, στην εφαρμογή του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού.
11 παρ. 1	B.1.11.1	A	Για να βελτιωθούν οι επιδόσεις της αεροναυτιλιακής εξυπηρέτησης και των λειτουργιών του δικτύου καταρτίζεται σύστημα επιδόσεων της αεροναυτιλιακής εξυπηρέτησης και των λειτουργιών του δικτύου. Το σύστημα περιλαμβάνει: α) εθνικά σχέδια και στόχους επιδόσεων στα καίρια πεδία επιδόσεων της ασφάλειας, του περιβάλλοντος, της χωρητικότητας και της οικονομικής απόδοσης, β) περιοδική επανεξέταση, παρακολούθηση και συγκριτική αξιολόγηση των επιδόσεων της αεροναυτιλιακής εξυπηρέτησης και των λειτουργιών του δικτύου.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο	
11 παρ. 2	B.1.11.2	A	Σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, η Επιτροπή μπορεί να ορίσει τον Eurocontrol ή άλλον αμερόληπτο και αρμόδιο φορέα να ενεργεί ως «φορέας επανεξέτασης των επιδόσεων». Ρόλος αυτού του φορέα επανεξέτασης των επιδόσεων είναι να επικουρεί τις εθνικές εποπτικές αρχές, κατόπιν αιτήματός τους, για την εφαρμογή του μηχανισμού επιδόσεων. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι ο φορέας επανεξέτασης των επιδόσεων ενεργεί ανεξάρτητα στην εκτέλεση των καθηκόντων που του αναθέτει η Επιτροπή.	
11 παρ. 3 (στοιχ. β)	B.1.11.3	A	Τα εθνικά σχέδια που αναφέρονται στο πρότυπο B.1.11.1 καταρτίζονται από την εθνική εποπτική αρχή και εγκρίνονται από το συμβαλλόμενο μέρος. Τα σχέδια περιλαμβάνουν δεσμευτικούς εθνικούς στόχους επιδόσεων και ανάλογο σύστημα παροχής κινήτρων που εγκρίνει το συμβαλλόμενο μέρος. Η κατάρτιση των σχεδίων υποβάλλεται σε διαβούλευση με τους παρόχους υπηρεσιών αεροναυτιλίας, τους εκπροσώπους των χρηστών του εναέριου χώρου και, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, με τους φορείς εκμετάλλευσης και τους συντονιστές αερολιμένων.	

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
11 παρ. 3 στοιχ. δ)	B.1.11.4	A	Η περίοδος αναφοράς για το σύστημα επιδόσεων καλύπτει τουλάχιστον τρία έτη χωρίς να υπερβαίνει το όριο των πέντε ετών. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, εφόσον οι εθνικοί στόχοι δεν επιτευχθούν, τα συμβαλλόμενα μέρη ή/και οι εθνικές εποπτικές αρχές εφαρμόζουν κατάλληλα μέτρα που έχουν καθορίσει.
11 παρ. 4	B.1.11.5	A	Στο σύστημα επιδόσεων ακολουθούνται οι κάτωθι διαδικασίες: α) συλλογή, επικύρωση, εξέταση, αξιολόγηση και διάδοση δεδομένων που σχετίζονται με τις επιδόσεις της αεροναυτιλιακής εξυπηρέτησης και των λειτουργιών του δικτύου από όλα τα σχετικά μέρη, στα οποία περιλαμβάνονται πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας, χρήστες του εναέριου χώρου, φορείς εκμετάλλευσης αερολιμένων, εθνικές εποπτικές αρχές, τα συμβαλλόμενα μέρη και ο Eurocontrol.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχεία #)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
			β) επιλογή ενδεδειγμένων καίριων πεδίων επιδόσεων με βάση το έγγραφο του ΔΟΠΑ αριθ. 9854 με τίτλο «Γενική επιχειρησιακή ιδέα διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (Global Air Traffic Management Operational Concept)» και συνεπών προς αυτά που προσδιορίζονται στο πλαίσιο επιδόσεων του γενικού προγράμματος ATM, όπου περιλαμβάνονται τομείς ασφαλείας, περιβάλλοντος, χωρητικότητας και οικονομικής απόδοσης, προσαρμοσμένων, εάν απαιτείται, για να λαμβάνονται υπόψη οι ειδικές ανάγκες του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού και οι σχετικοί στόχοι για τους τομείς αυτούς και καθορισμός περιορισμένου αριθμού καίριων δεικτών επιδόσεων για τη μέτρηση των επιδόσεων· γ) αξιολόγηση των εθνικών στόχων επιδόσεων με βάση το εθνικό σχέδιο· και δ) παρακολούθηση των εθνικών στόχων επιδόσεων, καθώς και των ανάλογων μηχανισμών προειδοποίησης.
11 παρ. 5	B.1.1.1.6	A	Κατά τον καθορισμό του συστήματος επιδόσεων λαμβάνεται υπόψη ότι οι υπηρεσίες κατά τη διαδρομή, οι υπηρεσίες αεροσταθμού και οι λειτουργίες δικτύου είναι διαφορετικές και πρέπει να αντιμετωπίζονται ανάλογα, εάν είναι απαραίτητο και για τη μέτρηση των επιδόσεων.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ. #/ άρθ. #/παρ. στοιχ. #)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
11 παρ. 6	B.1.11.7	A	Εφαρμόζονται οι εκτελεστικοί κανόνες για τον μηχανισμό επιδόσεων που αναφέρεται στο παράρτημα IV της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών ΕΕ-Ισραήλ.
13	B.1.13.1	A	Οι βασικοί κανονισμοί για τον ΕΕΟ δεν εμποδίζουν την εφαρμογή μέτρων από συμβαλλόμενο μέρος, εφόσον είναι απαραίτητα για τη διασφάλιση ζωτικών συμφερόντων αεροπορικής ασφάλειας ή άμυνας. Τα μέτρα αυτά είναι ιδίως μέτρα τα οποία είναι επιτακτικά: – για την επιτήρηση του εναέριου χώρου που τελεί υπό την ευθύνη του, με βάση τις περιφερειακές συμφωνίες αεροναυτιλίας του ΔΟΠΑ, καθώς και για την ικανότητα ανίχνευσης, αναγνώρισης και αξιολόγησης όλων των αεροσκαφών που χρησιμοποιούν αυτόν τον εναέριο χώρο, ώστε να επιτυγχάνεται η κατοχύρωση της ασφάλειας πτήσεων και να αναλαμβάνεται δράση για την κατοχύρωση της αεροπορικής ασφάλειας και των αμυντικών αναγκών, – σε περίπτωση σοβαρών εσωτερικών διαταραχών που θίγουν την τήρηση της έννομης τάξης,

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ. #/ άρθ. #/παρ. στοιχ. #)	Κατηγορία (τμήμα Α ή τμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
			– σε περίπτωση πολέμου ή σοβαρής διεθνούς έντασης που αποτελεί απειλή πολέμου, – για την εκπλήρωση υποχρεώσεων συμβαλλομένου μέρους που έχουν αναληφθεί σε διεθνές επίπεδο με σκοπό τη διατήρηση της ειρήνης και της διεθνούς ασφάλειας, – για τη διεξαγωγή στρατιωτικών επιχειρήσεων και στρατιωτικής εκπαίδευσης, καθώς και των αναγκαίων δυνατοτήτων διεξαγωγής ασκήσεων.

B.2: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10^{ης} Μαρτίου 2004, σχετικά με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός για την παροχή υπηρεσιών»), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21^{ης} Οκτωβρίου 2009

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ.#/παρ. στοιχ.#)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
2 παρ. 1-2	B.2.2.1	A	Διενέργεια επιθεωρήσεων και ερευνών από την εθνική εποπτική αρχή ώστε να διασφαλίζεται η εποπτεία της συμμόρφωσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 550/2004, ιδίως όσον αφορά την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας οι οποίοι παρέχουν υπηρεσίες στον εναέριο χώρο που εμπίπτει στη δικαιοδοσία του συμβαλλομένου μέρους. Ο ενδιαφερόμενος πάροχος υπηρεσιών αεροναυτιλίας διευκολύνει το έργο αυτό.
2 παρ. 3	B.2.2.2	B	Συνάπτονται συμφωνίες για την εποπτεία αυτών των επιθεωρήσεων και ερευνών των παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας εντός FAB μεταξύ των χωρών που μετέχουν στο συγκεκριμένο FAB.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθ./#/παρ. στοιχ.#)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
2 παρ. 4 - 6	B.2.2.3	A	Συνάπτονται συμφωνίες εποπτείας με άλλη χώρα, οι οποίες διασφαλίζουν τις επιθεωρήσεις και τις έρευνες παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας στον εναέριο χώρο της συγκεκριμένης άλλης χώρας. Οι ρυθμίσεις αυτές περιλαμβάνουν διατάξεις για τον χειρισμό περιπτώσεων μη τήρησης της συμμόρφωσης με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις.
4		A	Εφαρμόζονται οι εκτελεστικοί κανόνες για την ασφάλεια πτήσεων του παραρτήματος IV της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών ΕΕ-Ισραήλ.
7 παρ. 1	B.2.7.1	A	Οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας υπόκεινται σε πιστοποίηση από τα συμβαλλόμενα μέρη.
7 παρ. 3	B.2.7.2	A	Οι εθνικές εποπτικές αρχές εκδίδουν πιστοποιητικό για πάροχο υπηρεσιών αεροναυτιλίας, ο οποίος συμμορφώνεται με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ.1035/2011 και τις εφαρμοστέες εθνικές νομοθετικές πράξεις.

Άρθρο αριθ.	Πρότυπο αριθ. (μέρ./νομ.#/άρθρ.#/παρ. στοιχ.#)	Κατηγορία (τιμήμα Α ή τιμήμα Β του μέρους Β του παραρτήματος IV)	Πρότυπο
7 παρ. 3	B.2.7.3	A	Επιτρέπεται η έκδοση μεμονωμένου πιστοποιητικού για κάθε είδος υπηρεσίας που καθορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.549/2004, ή για δέσμη τέτοιων υπηρεσιών.
7 παρ. 3	B.2.7.4	A	Το πιστοποιητικό ελέγχεται σε τακτική βάση.
7 παρ. 4 + παράρτημα II	B.2.7.5	A	Τα πιστοποιητικά προβλέπουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας, καθώς και την ισότιμη πρόσβαση των χρηστών του εναερίου χώρου στις υπηρεσίες, όσον αφορά ιδίως την ασφάλεια πτήσεων. Η πιστοποίηση μπορεί να εξαρτάται μόνον από τους όρους του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.550/2004. Οι όροι αυτοί πρέπει να είναι αντικειμενικά αιτιολογημένοι, ισότιμοι, αναλογικοί και διαφανείς.